

ԳԶ. Հրաշալի յարութիւն - Տուք գփառս

37th Day of Eastertide



Համբար - ձի գաջս իմ ի լե - թինս

I lifted up my eyes to the mountains.



ուստի ե - կեսս - ցէ ինձ օգնու - թիւն:

From there my help will come.



Հրա - շա - լի յա - րու - թիւն ըզ - պա - Հա - պան - սըն

The wondrous resurrection astonished the guards.



զար - Հու - թե - ցոյց եւ Հրեշ - տակն ի յերկ - նից - իջ -

And descending from heaven, the angel,



եալ ի ձայն ա - Հեղ յա - րու - թեան

with a breathtaking voice



Աստ - ւա - ծորդ - տոյն կա - նանցն ա - լե - տէր

announced the good news of the resurrection of the Son of God to the women:

յար - եաւ Աս - տը - ուած
"God is risen!"

2

Ի ձայ - նէ Հրեշ - տա - կին զը - ւար - ճա - ցան
At the angel's voice

տրտա - մազ - գեաց կա - նայքն եւ դար - ձան
the sorrowful women were astonished

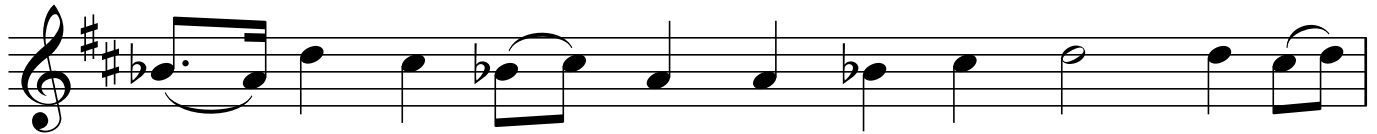
խըն - դու - թեամբ ե - տուն ա - ւե - տիս ա - ուա - քե -
and returned with gladness to give the good news to the apostles,

լոցն ե - թէ յար եաւ նա - խա -
that the one One foretold has risen!

պատ - մե - լին

3

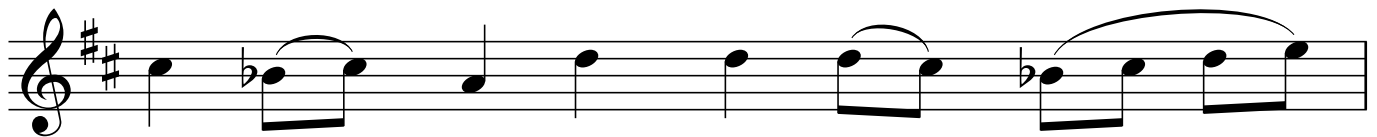
Ե - կայք լու - սա - զգեացք յօրհ-նու - թինն նոր -
Come, all of you who are dressed in light,



օրհ - նես-ցուք ըզ - տէր քան - զի մար-մինն որ ի—
let us praise the Lord with a new blessing



մէնջն է - առ ի հրեշ-տա-կաց եր - կրր - պա - գու
for the body that he took from us accepts adoration



Թիւն առ - նու ի սրով - բէ - ից—
from the angels: from the Seraphim



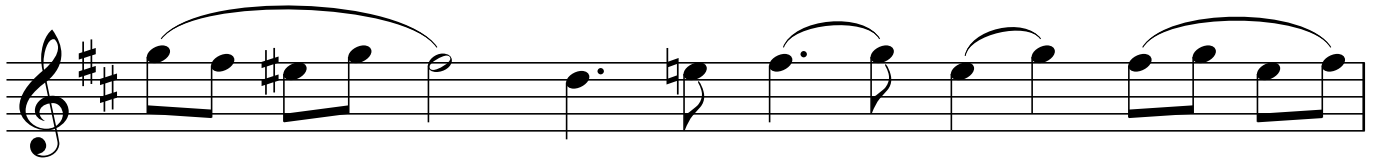
էւ ի քրով - բէ - ից—
and from the Cherubim.



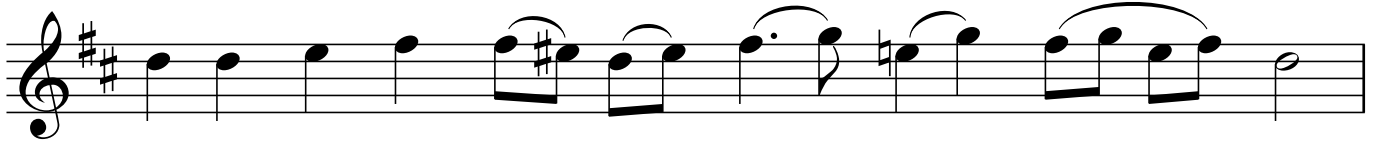
Տուք ըզ փառս— ի բար - ձունս թա
Give glory in the highest



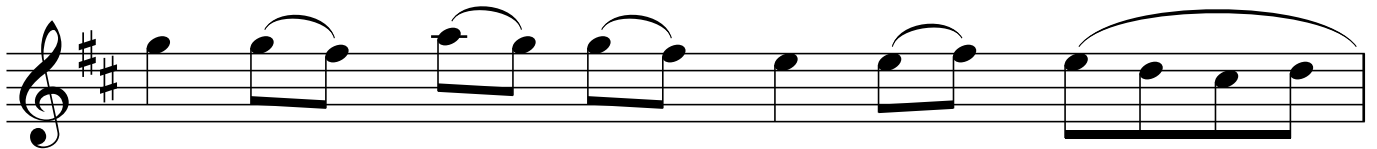
գա-ւո - ըին յա - Վի - տէ - նից որ փրր
to the eternal King,



կէաց ————— զազ - գըս որդ - ւոց — մարդ —
who saved the children of the human race



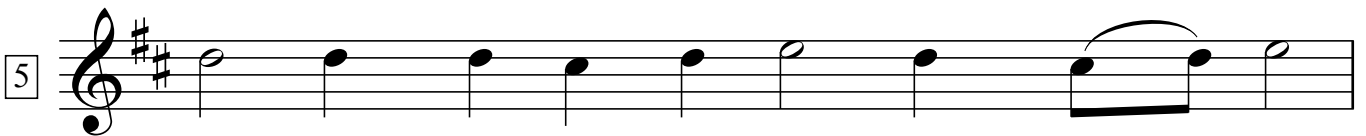
կանն ի ծա - ւա - յու - թե - նէ — թըշ - նամ - ւոյն.
from enslavement to the enemy.



օրհ - նու - թիւն ա - ռա - քո - դին —
Praise in the highest to the One who sent him.



— ի — բար - ձունս —



Նա ինքն իշ - խա - նու - թեամբ բազ - մե - ցաւ
He Himself was ensconced in power



ի վե - րայ — խա - չին կապ - եաց —
upon the cross.



զիշ - խա - նըն մեղ - սա - սէր զմա - Հու գեր - եալ - սըն
He bound the evil-loving prince.

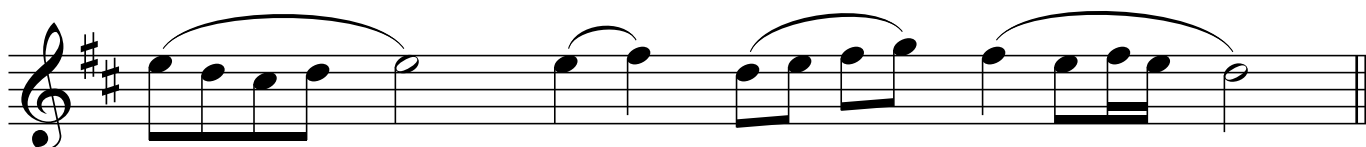


յԱ - դա - մայ կե - նա - գոր ծեաց ի - կեանս

And he restored to eternal life those who were captured by death because of Adam.



ան - մաՀ. օրՀ-նու - թիւն ա - ռա - քո -



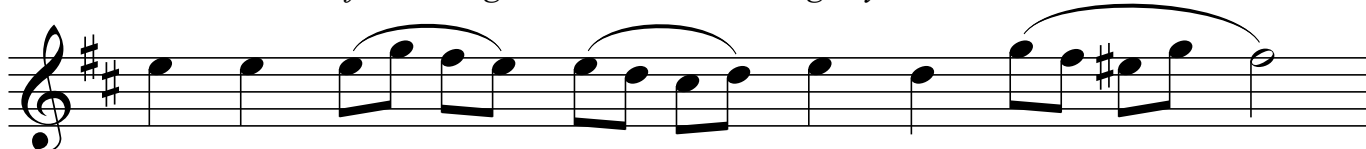
դին _____ ի _____ բար - ձունս _____

Praise in the highest to the One who sent him.



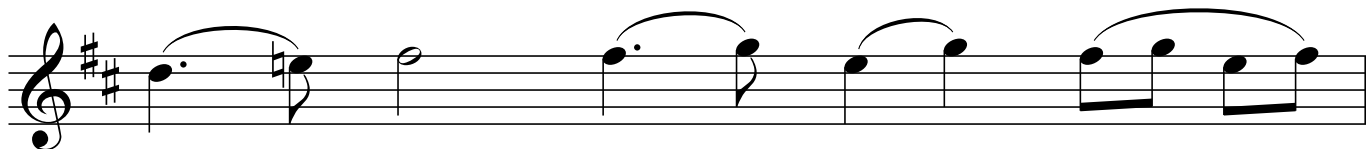
Նա - խա - յա - Վի - տեան որ - դին փա - ռա - կից

The Son before the ages, who shares in the glory



Հօր եւ սուրբ _____ Հոգ - տոյն դը - նի _____

of the Father and the Spirit,



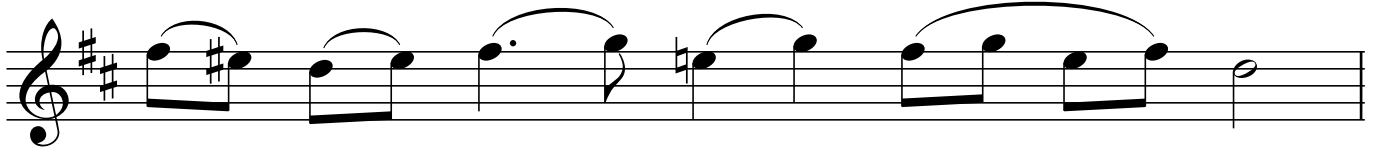
ի _____ նոր գե - ղեզ - մա -

is placed in a new tomb



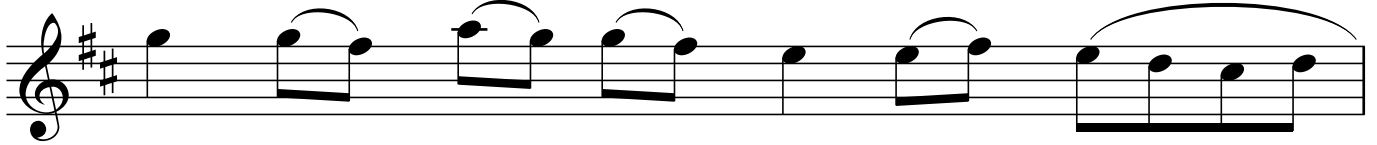
նի նոր նո - թո - գեղ զիս ըզ -

to make me new,



Հը - նաց - եա - լլս — մե - Ղօք.

who have withered in sin.



օրհ - նու - թինն ա - ռա - քո - ղին

Praise in the highest to the One who sent him.



— ի — բար - ձունս



Փառք Հօր — եւ Որդ - տղ

Glory to the Father and to the Son



եւ Հոգ - տնն սրբ - բոյ:

and to the Holy Spirit.



7 Հո - լա - թեւ-եան սե - բով-բէն նրս - տե - լով

The Seraphim, seated with extended wings



ի վե - բայ — վի - մին Հար-կա - ներ

upon the tomb



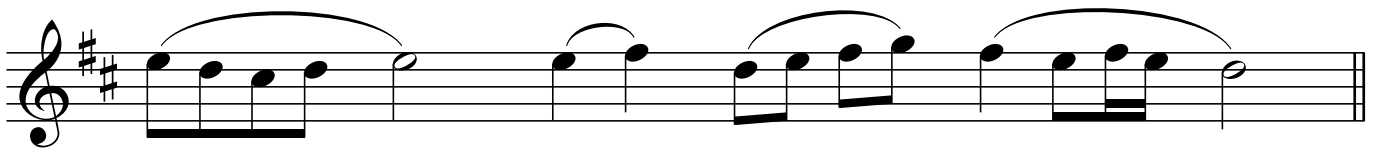
փող— յա-րու- թեա - նըն— տեառն պա- կու-ցեալ պա
sounded the trumpet of the Lord's resurrection.



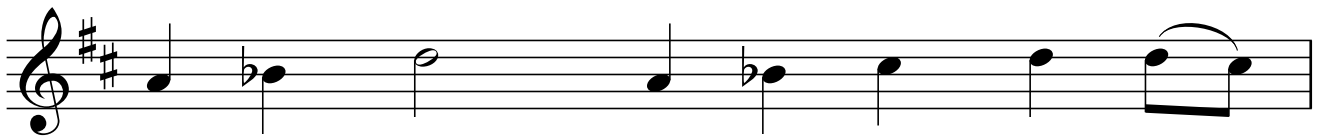
Հա - պա-նացն յա - Հէն— ե - ղեն որ - պէս—
The guards, stunned in awe,



մեռ - եալ. օրհ-նու - թիւն ա - ռա-քո -
became like dead men.



ղին— ի— բար - ձունս—
Praise in the highest to the One who sent him.



Այժմ եւ միշտ եւ յա - Վի - տեանս յա -
Now and always

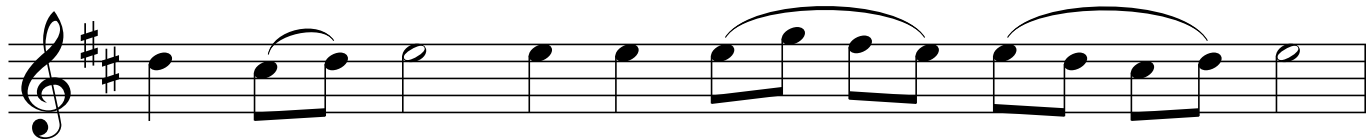


-Վի - տե - նից ա - մէն:
and unto the ages of ages. Amen.



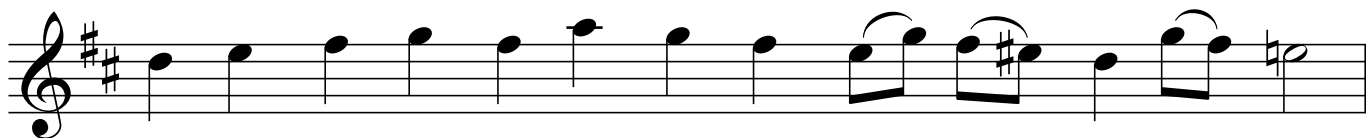
Հա - ղորդս ա - ըա եւ - ըզ - մեզ տէր

Lord, let us also participate in your resurrection,



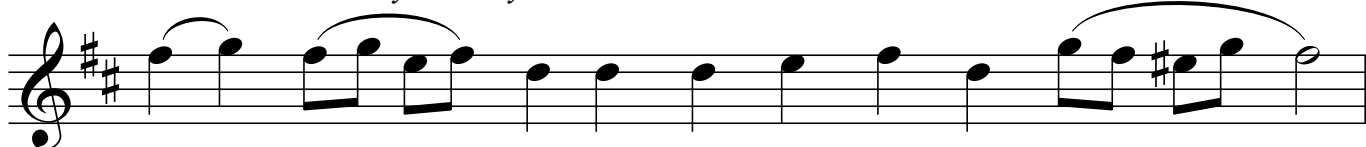
ընդ սրբ - բոց քոց ա - ռա - քե - լոցն

with the holy apostles,



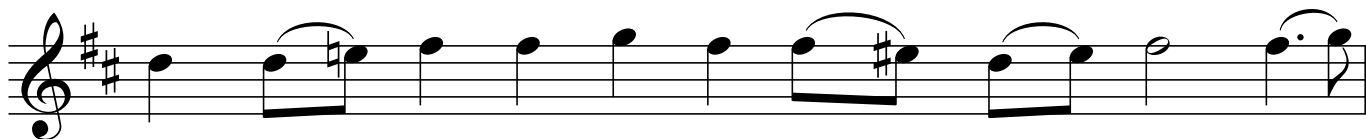
որք ար - ժա - նի ե - ղեն տե - սա - նել ըզ - քեզ ի - յա -

who became worthy to see you.



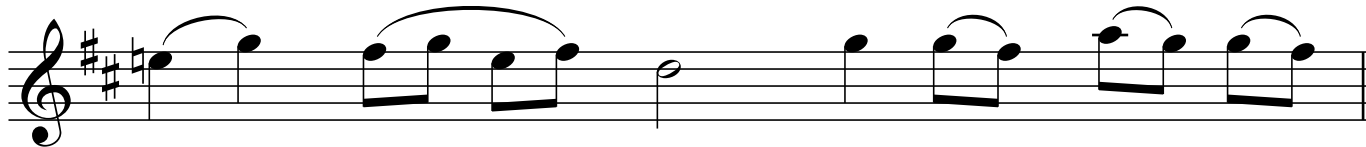
րու - թեան քո ար - ժա - նա - լոր - եա տէր

Make us worthy, Lord,



տե - սա - նել ըզ - քեզ ի միւս - ան - գամ քո

to see you



գա - լս - տեան. օրհ - նու - թիւն ա -

when you come again.



ռա - քո - ղին ի բար - ձունս

Praise in the highest to the One who sent him.